



Manuale  
Lotus assistenza attiva per  
alzarsi in piedi



# Manuale

(IFU8200-2025-01 IT)

## Lotus, Lotus Compact & Lotus XL

assistenza attiva per alzarsi in piedi



Lotus: 5900 8200

Basic UDI-DI: 872025610361559008200PZ



Lotus Compact: 5900 8250

Basic UDI-DI: 872025610332559008250NG



Lotus XL: 5900 8270

Basic UDI-DI: 872025610364659008270U4



If caregivers have a choice

## Importante:

















Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare Lotus, Lotus Compact o Lotus XL.

Data del primo utilizzo .....  
Utente .....  
Nome.....  
Indirizzo.....

## Produttore

Lopital Nederland B.V.  
Laarakkerweg 9, 5061 JR Oisterwijk, the Netherlands  
T +31 (0)13 5239300  
www.lopital.com  
info@lopital.nl

Tutti gli ausili prodotti da Lopital sono conformi alle norme applicabili ai dispositivi medici di Classe I (MDR (UE) 2017/745).

Spiegazione dei simboli nel "manuale" e sulle etichette			
	<b>Nota</b>		<b>Seguire le istruzioni per l'uso.</b>
	<b>Informazioni sul produttore</b>		<b>Leggere il protocollo di pulizia e disinfezione.</b>
	<b>Data di produzione</b>		<b>Temperatura</b>
	<b>Conformité Européenne</b>		<b>Pressione dell'aria</b>
	<b>Numero di articolo</b>		<b>Livello di umidità</b>
	<b>Numero di serie</b>		<b>Antibatterico</b>
	<b>Dispositivo medico</b>		<b>Carico massimo</b>
	<b>GS1 Datamatrix contenente le seguenti informazioni:</b> (01) Global Trade Item Number (numero di articolo unico a livello internazionale) (11) Data di produzione (21) Numero di serie		<b>Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere e altre fonti di accensione. Non fumare.</b>

# Contenuti

1.	Introduzione .....	5
1.1.	Introduzione .....	5
1.2.	Sicurezza .....	5
1.3.	Garanzia .....	7
2.	Utilizzo .....	8
2.1.	Prima dell'uso .....	9
2.2.	Utilizzo di Lotus/ Lotus Compact/ Lotus XL .....	9
3.	Operazione .....	10
3.1.	Blocco della ruota .....	10
3.2.	Allargamento della base .....	11
3.3.	Parti di seduta girevoli .....	11
3.4.	Supporto regolabile per la parte inferiore della gamba .....	12
4.	Pulizia e manutenzione .....	12
5.	Condizioni ambientali .....	13
6.	Rimozione dei componenti .....	14
7.	Specifiche tecniche .....	14
7.1.	Struttura .....	14
7.2.	Dimensioni .....	14

# 1. Introduzione

## 1.1. Introduzione

Lotus / Lotus Compact / Lotus XL è un ausilio attivo per alzarsi in piedi progettato per persone che sono ancora in grado di stare in piedi autonomamente e hanno una stabilità del tronco sufficiente, ma che possono avere difficoltà a camminare o non sono in grado di farlo. Dopo che il cliente si è seduto su Lotus / Lotus Compact / Lotus XL, l'assistente può spostarlo in modo sicuro ed efficiente. Lotus / Lotus Compact / Lotus XL è destinato a trasferimenti brevi, come lo spostamento dal letto alla toilette. Poiché il cliente assume una posizione seduta attiva, è necessario uno sforzo minore per tornare in posizione eretta.



Il telaio di Lotus / Lotus Compact / Lotus XL è dotato di un rivestimento antibatterico contenente ioni d'argento. Questo rivestimento antibatterico a base di ioni d'argento impedisce la moltiplicazione e la diffusione di microrganismi nocivi come batteri, funghi e alghe. La sua efficacia è stata confermata da vari test, che hanno dimostrato una riduzione dei patogeni fino al 99,99% in breve tempo. Il rivestimento agisce solo sui batteri presenti sulla superficie e non sui microrganismi presenti nell'aria. Non protegge gli utenti o altre persone da batteri patogeni, germi, virus o altri organismi nocivi. Quando la superficie è sporca, l'effetto antibatterico si riduce, pertanto è essenziale pulire e disinfettare regolarmente.

La durata tecnica prevista di Lotus / Lotus Compact / Lotus XL è di 10 anni, a condizione che venga eseguita una manutenzione quotidiana e periodica secondo il programma di manutenzione del produttore (*Vedere capitolo 4, pulizia e manutenzione*).

*Tutti gli ausili prodotti da Lopital sono conformi alle norme applicabili ai dispositivi medici di Classe I (MDR (UE) 2017/745).*

## 1.2. Sicurezza



**La mancata osservanza delle seguenti norme di sicurezza e delle ulteriori definizioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso può comportare situazioni pericolose. Si prega di leggere attentamente prima dell'uso.**

### *Utilizzo*

- Assicurarsi di mantenere sempre il contatto con il cliente durante l'utilizzo di Lotus / Lotus Compact / Lotus XL.
- Assicurarsi che i componenti del sedile siano ruotati verso il basso prima che il cliente si sieda e prima di iniziare a spostare Lotus / Lotus Compact / Lotus XL.

- Assicurarsi che i componenti del sedile siano saldamente inseriti nel fermo a scatto.
- Verificare che l'altezza del cliente sia adeguata per Lotus / Lotus Compact / Lotus XL (*Vedere le specifiche tecniche, capitolo 7*).
- Assicurarsi che il cliente tenga sempre le maniglie quando si sposta il Lotus / Lotus Compact / Lotus XL.
- Il cliente deve sedersi su entrambe le metà del sedile; sedersi su una sola metà del sedile può causare instabilità.
- Assicurarsi che i piedi del cliente siano posizionati correttamente sulla pedana quando si utilizza il Lotus / Lotus Compact / Lotus XL.
- Istruire il cliente prima di spostare il Lotus / Lotus Compact / Lotus XL.
- Prestare attenzione agli ostacoli durante lo spostamento del Lotus / Lotus Compact / Lotus XL.
- Non superare il carico massimo di 200 kg per il Lotus e il Lotus Compact e di 227 kg per il Lotus XL.
- Il Lotus / Lotus Compact / Lotus XL è adatto solo per il trasferimento e la cura di una persona alla volta.
- Utilizzare solo parti originali fornite da Lopital. L'uso di parti non originali può comportare pericoli.
- Utilizzare Lotus / Lotus Compact / Lotus XL in un ambiente di lavoro pulito e organizzato.
- Lotus / Lotus Compact / Lotus XL può essere utilizzato in sicurezza in ambienti umidi (come il bagno).
- Lotus / Lotus Compact / Lotus XL non è adatto come ausilio per la doccia.
- Gli ambienti con piscina non sono considerati "condizioni normali" e possono ridurre la durata di alcuni componenti.
- Il Lotus / Lotus Compact / Lotus XL è destinato esclusivamente all'uso interno.
- L'utilizzo di Lotus / Lotus Compact / Lotus XL è consentito solo a personale debitamente qualificato.
- Non utilizzare Lotus / Lotus Compact / Lotus XL su superfici con una pendenza laterale superiore a 5 gradi.
- Non utilizzare Lotus / Lotus Compact / Lotus XL su superfici con una pendenza in avanti o all'indietro superiore a 10 gradi.

### *Manutenzione*

- Il Lotus / Lotus Compact / Lotus XL deve essere ispezionato e sottoposto a manutenzione almeno una volta all'anno.
- L'assistenza e la manutenzione del Lotus / Lotus Compact / Lotus XL sono consentite esclusivamente da personale qualificato.
- La sostituzione di parti strutturali del Lotus / Lotus Compact / Lotus XL è consentita esclusivamente da personale qualificato da Lopital.
- L'assistenza e la manutenzione non devono essere eseguite mentre un cliente si trova sul Lotus /

Lotus Compact / Lotus XL.

- Se un uso errato, il trasporto, un incidente o una manutenzione impropria causano la deformazione del Lotus / Lotus Compact, non è più possibile utilizzarlo e si deve contattare il fornitore.

In caso di malfunzionamenti, si prega di contattare Lopital o il proprio fornitore locale.

E-mail: [info@lopital.nl](mailto:info@lopital.nl)



**Lotus / Lotus Compact / Lotus XL deve essere utilizzato esclusivamente da personale qualificato che abbia esperienza con il gruppo di utenti target e che abbia visionato i video di istruzioni/formazione sul sito web di Lopital.**



**Lotus / Lotus Compact / Lotus XL è stato sviluppato e prodotto per l'uso in un ambiente di assistenza professionale.**



**Modifiche alla struttura possono compromettere la sicurezza di Lotus / Lotus Compact / Lotus XL. Inoltre, tali modifiche invalidano la responsabilità e le condizioni di garanzia di Lopital e il Lotus / Lotus Compact / Lotus XL non sarà più conforme alle norme MDR (UE) 2017/745 relative ai dispositivi medici.**



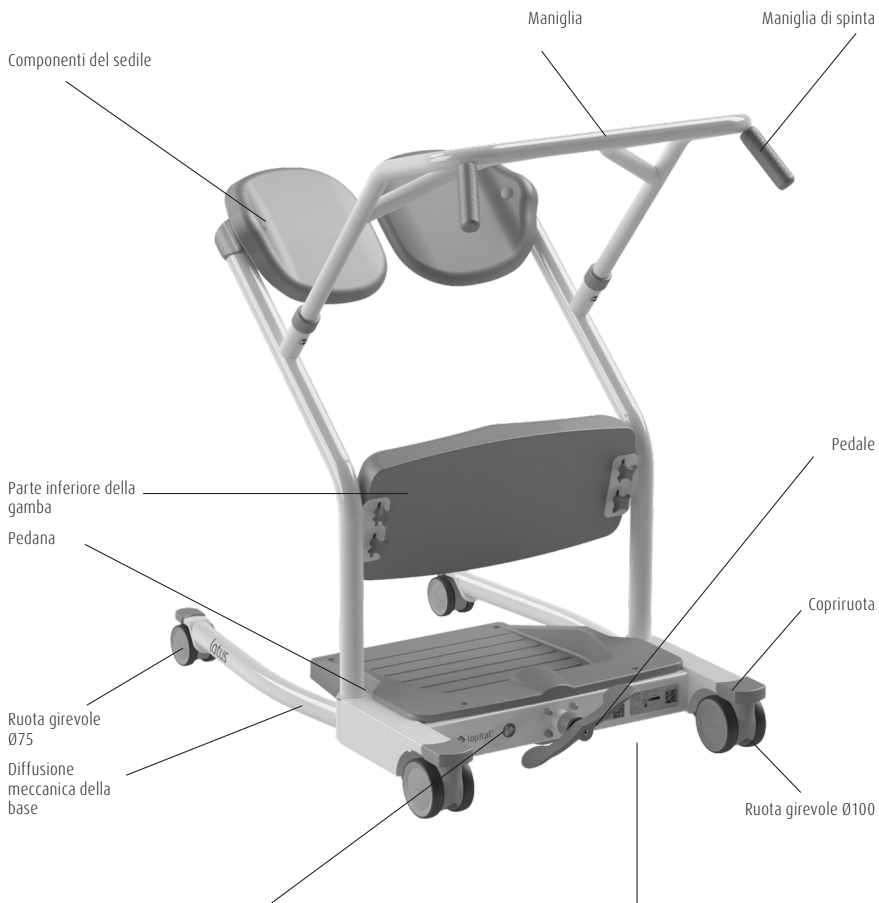
**Se si verifica un incidente grave correlato a questo dispositivo medico che coinvolge l'operatore sanitario o il cliente, è necessario segnalarlo a Lopital o al distributore del dispositivo medico.**


### **1.3. Garanzia**

I prodotti Lopital sono garantiti per 5 anni contro difetti strutturali e/o dei materiali. In caso di condizioni diverse, il periodo di garanzia esatto è indicato sulla fattura, che funge anche da certificato di garanzia. Le parti soggette a usura non sono coperte dalla garanzia, a meno che non si tratti di un difetto strutturale e/o dei materiali.

## 2. Utilizzo

Le immagini sottostanti illustrano le parti del Lotus / Lotus Compact / Lotus XL.



<b>lopital</b> Lomskovvej 9 5081 Ill Østergård The Northside T: (45) 713-529300	MD _____ REF _____ SN _____ REF-LIK _____	
WPK _____ Weight: kg _____ Type: battery _____ Drive: optima: -V _____ Charge: -V - mA _____ Max continuous _____	CE Revision _____ 071 _____ 071 _____ 071 _____	

## 2.1. Prima dell'uso

Prima di utilizzare Lotus / Lotus Compact / Lotus XL, verificare che siano presenti tutti i componenti elencati a pagina 8. Questi componenti possono essere sostituiti da personale qualificato in caso di danneggiamento. Si tratta di parti applicate di Lotus / Lotus Compact / Lotus XL che potrebbero entrare in contatto con l'utente durante l'uso.

## 2.2. Utilizzo di Lotus / Lotus Compact / Lotus XL

### *Passo 1*

Avvicinare Lotus / Lotus Compact / Lotus XL al cliente e ruotare i componenti del sedile (*Vedere la sezione 3.3 Parti di seduta girevoli*).

### *Passo 2*

Se necessario, allargare le gambe di Lotus / Lotus Compact / Lotus XL e avvicinarlo il più possibile al cliente. Chiedere al cliente di appoggiare i piedi sulla pedana, assicurandosi che gli stinchi siano contro il supporto per le gambe (*Vedere la sezione 3.2 Allargamento della base*).

### *Passo 3*

Durante il trasferimento del cliente, il blocco delle ruote del Lotus / Lotus Compact / Lotus XL deve essere inserito (*Vedere la sezione 3.1 Blocco della ruota*).

### *Passo 4*

Il cliente può ora alzarsi. Può utilizzare le barre verticali per tirarsi su e assumere una posizione eretta.

### *Passo 5*

Ruotare i componenti del sedile all'indietro e assicurarsi che scattino in posizione. Il cliente può ora sedersi sul Lotus / Lotus Compact / Lotus XL.

### *Passo 6*

Disattivare il bloccaggio delle ruote di Lotus / Lotus Compact / Lotus XL quando si desidera spostarlo (*Vedere la sezione 3.1 Blocco della ruota*).

### *Passo 7*

Se necessario, regolare la larghezza delle gambe nella posizione più stretta. Trasportare il cliente sulla sedia, sulla sedia a rotelle, sulla toilette o sul letto (*Vedere la sezione 3.2 Allargamento della base*).

### Passo 8

Se necessario, aprire le gambe del Lotus / Lotus Compact / Lotus XL e avvicinarlo il più possibile alla sedia, alla sedia a rotelle, alla toilette o al letto.

### Passo 9

Il Lotus / Lotus Compact / Lotus XL deve avere il blocco delle ruote inserito durante il trasferimento del cliente (Vedere la sezione 3.1 Blocco della ruota).

### Passo 10

Consentire al cliente di alzarsi. Il cliente può utilizzare le barre verticali per tirarsi su e mettersi in piedi.

### Passo 11

Ruotare i componenti del sedile. Il cliente può ora sedersi sulla sedia, sulla sedia a rotelle, sulla toilette o sul letto.

### Passo 12

Chiedere al cliente di togliere i piedi dalla pedana. Sbloccare il blocco delle ruote su Lotus / Lotus Compact / Lotus XL quando si desidera spostarlo.

## 3. Operazione

### 3.1. Blocco della ruota

Lotus / Lotus Compact / Lotus XL è dotato di due ruote bloccabili sul lato dell'assistente. Le due ruote piroettanti più piccole non sono bloccabili.

- Il Lotus / Lotus Compact / Lotus XL può essere bloccato premendo la leva del freno (1) sulla ruota (Vedere figura 1).
- Per sbloccare Lotus / Lotus Compact / Lotus XL, sollevare la stessa leva del freno sulla ruota. Sia in posizione seduta che in posizione ruotata, i componenti del sedile sono leggermente bloccati. Ciò impedisce al sedile di ruotare quando il cliente si siede su Lotus (2) (Vedere figura 2).

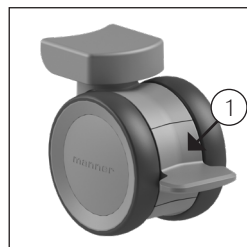


Figura 1. Attivare il bloccaggio delle ruote.

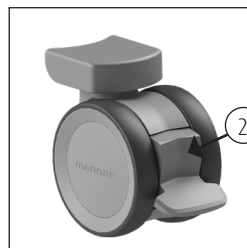


Figura 2. Disattivare il bloccaggio delle ruote.

### 3.2. Allargamento della base

Lotus / Lotus Compact / Lotus XL può essere utilizzato come ausilio per alzarsi in piedi con sedie per doccia, barelle per doccia, letti, WC, sedie e sedie a rotelle. Lotus / Lotus Compact / Lotus XL è dotato di un sistema meccanico di allargamento delle gambe. Questa funzione consente di avvicinare Lotus / Lotus Compact / Lotus XL al cliente. Nella posizione ristretta, Lotus / Lotus Compact / Lotus XL è facile da manovrare in spazi ridotti. Premendo il pedale a sinistra, le gambe si muovono verso l'interno.

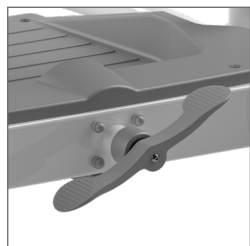


Figura 3. Divaricatore della base del pedale.



Figura 4. Posizione piccola.



Figura 5. Posizione larga.

### 3.3. Parti di seduta girevoli

Il Lotus / Lotus Compact / Lotus XL è dotato di due comodi componenti di seduta che possono essere ruotati. Sia in posizione seduta che ruotata, i componenti del sedile sono leggermente bloccati tramite un fermo a scatto. Ciò impedisce ai componenti del sedile di ruotare quando il cliente è seduto sul Lotus. Prima di posizionare il Lotus / Lotus Compact / Lotus XL davanti al cliente, ruotare entrambi i componenti della seduta (*Vedere figura 7*). Consentire al cliente di sedersi sul Lotus / Lotus Compact / Lotus XL. Assicurarsi che i piedi siano posizionati al centro della pedana e che gli stinchi siano contro il supporto per le gambe. Il cliente può ora tirarsi su. Ruotare i componenti del sedile indietro in modo che il cliente possa sedersi (*Vedere figura 6*).

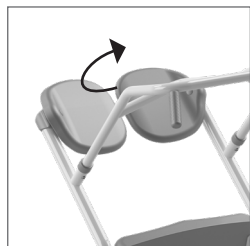


Figura 6. Parti del sedile.

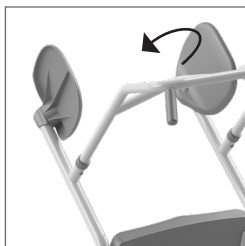


Figura 7. Parti del sedile ruotate.

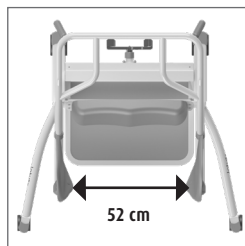


Figura 8. Lotus XL larghezza d'ingresso extra large.

### 3.4. Supporto regolabile per la parte inferiore della gamba

Il modello Lotus / Lotus Compact / Lotus XL è dotato di un supporto regolabile per la parte inferiore delle gambe. Allentare le manopole a croce e far scorrere il supporto per la parte inferiore delle gambe all'altezza desiderata. Quindi, serrare nuovamente le manopole a croce. Prima di utilizzare il modello Lotus / Lotus Compact / Lotus XL, assicurarsi che le manopole a croce siano serrate correttamente.



Figura 9. Manopole a croce.

## 4. Pulizia e manutenzione

Il Lotus / Lotus Compact / Lotus XL deve essere pulito dopo ogni utilizzo con acqua e normali detersivi domestici. Le parti in schiuma integrale PUR con rivestimento IMC devono essere pulite e disinfettate preferibilmente mediante strofinamento. Non utilizzare detersivi abrasivi o altri solventi aggressivi. Se necessario, le parti in PUR possono essere disinfettate con una soluzione al 70% di etanolo o propanolo.

Il tempo di contatto di questi prodotti influisce notevolmente sulla durata delle parti in PUR. A causa delle proprietà del materiale PUR, evitare il contatto con oggetti appuntiti, poiché potrebbero danneggiare o rompere il materiale. Infine, si consiglia di pulire e disinfettare anche le parti non critiche dei componenti in PUR.

Controllare regolarmente le ruote per verificare la presenza di capelli, polvere e residui di sapone e rimuoverli se necessario. La manutenzione e la riparazione del Lotus / Lotus Compact / Lotus XL devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

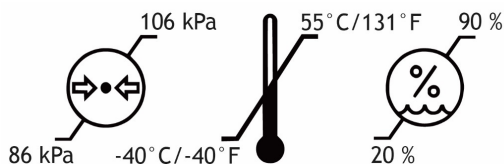
## Programma di manutenzione

<b>Dopo ogni utilizzo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pulire Lotus / Lotus Compact / Lotus XL con acqua e normali detersivi domestici.</li><li>• Pulire e disinfettare il supporto per le gambe e i componenti del sedile.</li></ul>
<b>Settimanale</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controllare che sulle ruote non siano presenti capelli, polvere o residui di sapone e rimuoverli se necessario.</li><li>• Controllare che Lotus / Lotus Compact / Lotus XL funzioni correttamente.</li></ul>
<b>Annualmente</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• In conformità con il regolamento MDR (UE) 2017/745 relativo ai dispositivi medici, Lotus / Lotus Compact / Lotus XL devono essere sottoposti a manutenzione secondo le linee guida del produttore. Il protocollo di manutenzione è disponibile sul sito web di Lopital (<a href="http://www.lopital.nl">www.lopital.nl</a>).</li></ul>

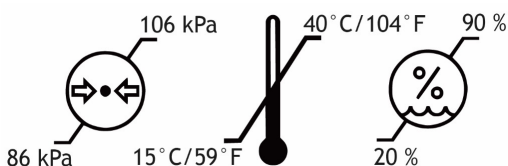
Per una guida completa alla pulizia e alla disinfezione, consultare il protocollo di pulizia e disinfezione sul sito web di Lopital ([www.lopital.nl/downloads-videos](http://www.lopital.nl/downloads-videos)).

## 5. Condizioni ambientali

- Condizioni ambientali durante lo stoccaggio e il trasporto



- Condizioni ambientali durante l'uso



## 6. Rimozione dei componenti

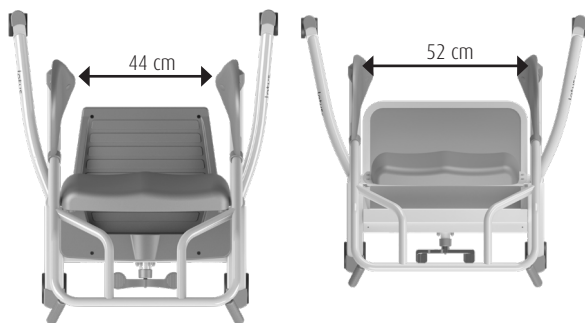
Tutti i componenti sostituiti o rimossi possono essere restituiti a Lopital o al vostro fornitore. È inoltre possibile offrire tali componenti al tecnico per lo smaltimento. Garantiremo che tutti i componenti vengano trattati in modo ecocompatibile.

## 7. Specifiche tecniche

### 7.1. Struttura

Telaio:	Tubi, profilati e piastre in acciaio con rivestimento antibatterico
Pedana:	ABS con rivestimento in PMMA
Sedile:	PA caricato con fibra di vetro
Elementi di fissaggio:	Acciaio inox + acciaio zincato
Peso:	Lotus: 32 kg Lotus Compact: 32 kg Lotus XL: 36 kg
Carico massimo consentito:	Lotus: 200 kg Lotus Compact: 200 kg Lotus XL: 227 kg
Lunghezza del cliente:	Lotus: 1m70 - 1m95 Lotus Compact: 1m35 - 1m70 Lotus XL: 1m70 - 1m95

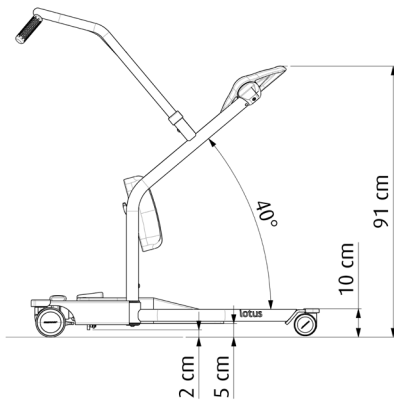
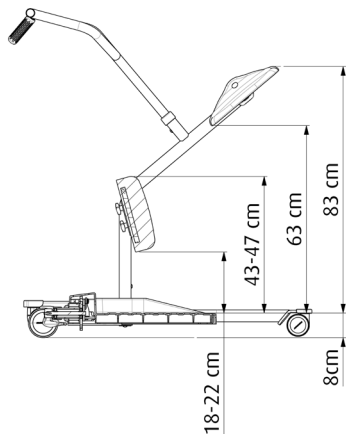
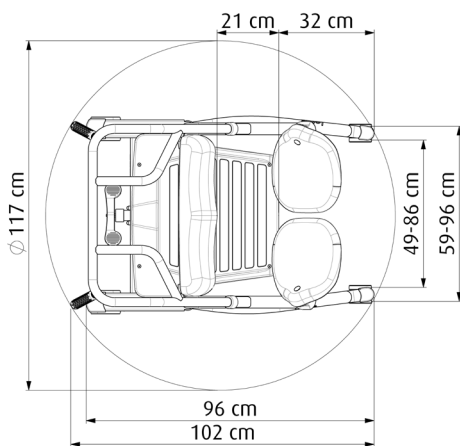
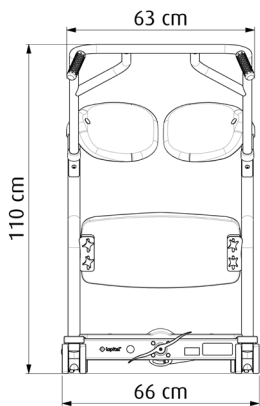
### 7.2. Dimensioni



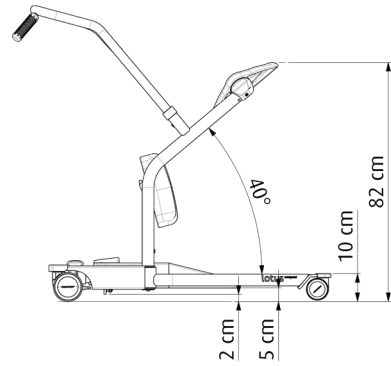
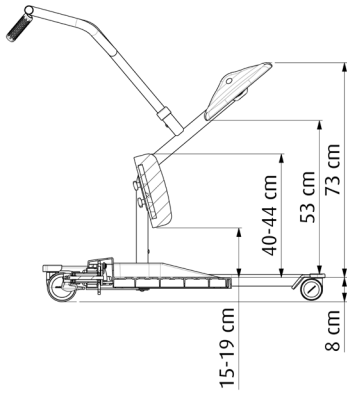
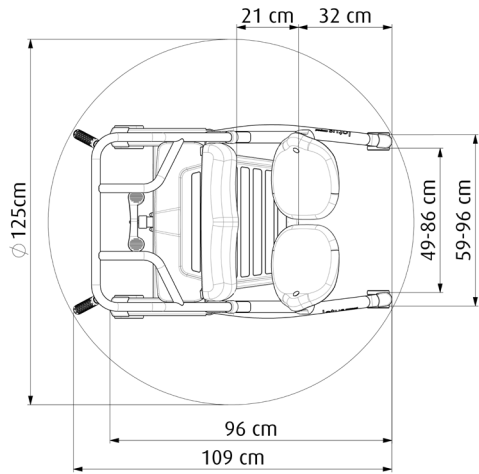
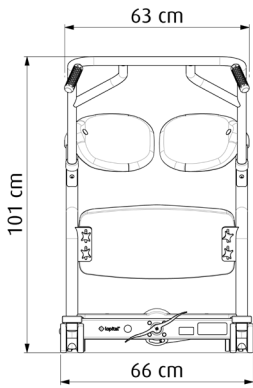
Lotus e Lotus Compact

Lotus XL

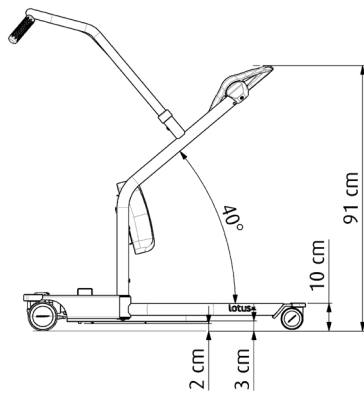
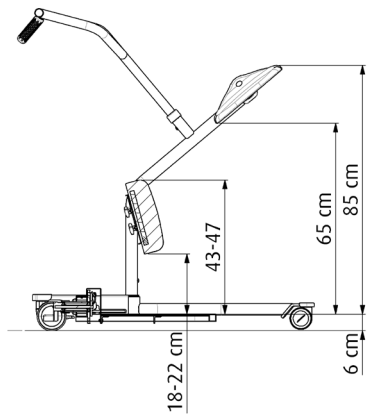
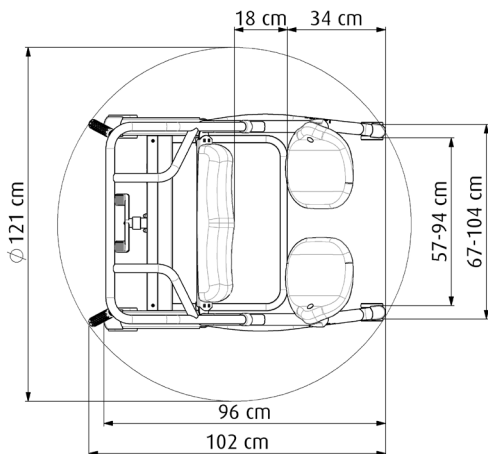
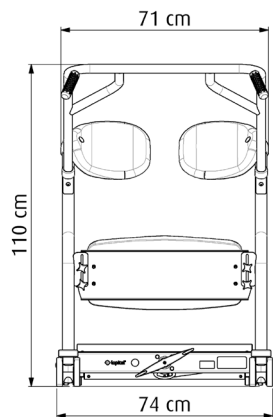
# Lotus



# Lotus Compact



# Lotus XL





If caregivers have a choice



Per maggiori informazioni, visitate il nostro sito web:  
[www.lopital.it](http://www.lopital.it)  
Lopital Nederland B.V. Laarakkerweg 9, 5061 JR Oisterwijk,  
Postbus 56, 5060 AB Oisterwijk  
Tel +31 (0)13 52.39.300, E-mail [info@lopital.nl](mailto:info@lopital.nl), [www.lopital.nl](http://www.lopital.nl)

Copyright © 2025 Lopital. All rights reserved.



Scan for  
information